



## J O S U E.

## C A P. I.

Incipit Liber I O S U E.

1. It wæt pær æfter Moýre fofþriþe Drihten ƿrræc to  
 h 2. Iosue Nuneſ ſuna. 3. Cræb him to. 2. Moýre min  
 heora fefþerode. aƿr þu nu. 4. Kær oƿr þar ea Iosue-  
 vanen. þu 5. eall þis folc mid he. to þam lande he  
 x ƿorðiſe Iyrahela bearnum. 6. Eall þi nýmet. he eopen fot-  
 þu on beftærþ. ic eor ƿorðiſe. ƿra ƿra ic ƿrræc to Moýre.  
 7. Frām þam peytene 8. frām Libano ob þa micclan ea Eufra-  
 ten. eall þi Ethea land oð ða micclan ƿæt ongean runnan fetl-  
 gung beoþ eorƿe gemærnu. 9. Ne mæg eor nan hing ƿiþstan-  
 da callum ƿagum þineſ liþer. ƿra ƿra ic pær mid Moýre ƿra ic  
 ho eac mid he. 10. Ic he ne ƿorlæte. 11. Beo þu nu geftþan-  
 god 11. ellenrof. 12. Dæt þu mid peorcum ƿefille calle þa x.  
 he Moýre min heora he bebead. ne þu ne ƿebuh frām þære x.  
 m ƿiþran healke ne on þa ƿynþran. þi þu ongite ealle þa  
 hing he þu deſt. \*13. Ic he bebeode þi þu beo geftþangod  
 14. ellenrof. ne ondþæd þu he. ƿor þan he ic þin Drihten 15. þin  
 hoo beo mid he on callum þam he þu tofærst. 16. Hƿæt þa  
 loque het þi folc. 17. Hig geapian to þam eadwe. to ƿapan-  
 te ƿra ƿra re Elmihtiga polde. \*18. And þi folc him behet.  
 19. And hig him gehirnumian poldon on callum his hærum. ƿra  
 ma hig gehirnumodon Moýre. hig bædon þa georne. Beo hu-  
 pu 20. And he ƿra ƿra he pær mid Moýre. 21. And re man  
 he ƿiþriþ þinum beboðum ahpri. beo he deafer scildig. beo þu  
 hupu gehyrst 22. hig hegenlice.

## C A P. II.

1. Iosue þa ſona aȝende tƿegen ƿceapeñas ƿigellice of Sa hin.  
 2. Het ƿceapiian þi land 3. þa buph Diepicho. hu heo beforhƿt pær.  
 4. ƿefodon þa and comon to anje militiþran huſe. ƿeo pær  
 5. lab gehaten. 6. ƿenereton hig þær. 2. Da peajþ þam cý-  
 ninge

ninge gekyd þ þær comon ȝceapefay of Iyyahela bearnum þ hig  
 þa bryh ȝceapodon.: 3. And rende to Raab. ȳ het þa ȝceapefay  
 agifan.: 4. And geandryrde þur. Ic andette þ hig comon to  
 me. ac ic ne cuhe hira ȝær. ȳ hig ujnon on æfnunge ut of  
 þisre ne bryg.: 5. Mid þam þe þa bryh ȝata belocene pup-  
 don. Eftaþ nu aþdlice. ȳ ge hig ofriðaþ.: 6. Ac heo hæk-  
 de hig behid. ær hine seo hær to come. on hine upþlopa.:  
 7. Hig da ȝona æftærjidon iðelum ȝænelde.: 8. And þiþ  
 þa ȝppæc to ðam behidum ƿerum.: 9. Ic pat nu to ȝoþon.  
 þ God eor rylþ ȝyrne eard. ritodlice eorpe ege yr on us be-  
 cumen. ȳ hir folc is geinged ȳ oþmod ongean eor.: 10. ȳe  
 gehiðdon þ Drihten adriðde ða neadan ȝæ. þa þa ge ȝefodon  
 ȝnam Egypþa lande. ȳ hu ge ofriðagon ȝiððan tƿegen cyngar.  
 Seon ȳ Og.: 11. And aþpearic ure mod. ȳ ure ȝart ȝofhtode to  
 eorrum infænelde. eorper Drihten yr ȝoþlice ȝoþ God on heo-  
 fenum ȳ on eorhan neorhan. þe ealle hing ȝepylt.: 12. ȳspe-  
 rið me nu þurh Drihten. þ ge don eft ƿiþ me ȝpilce milt-  
 heortnisse ȝpa ic macode ƿiþ eor. ȳ ȝyllaþ me ȝum tacn.: 13. Ðæt  
 ic rylþ beo gehealden ȳ min ȝæden ȳ modein ȳ mine gebro-  
 þra ȳ þa þe us to lociaþ alýraþ ȝnam ȝeaþe.: 14. Da cnihtar  
 hine ȳ ȝiðdon, ȳ mid aþe beheton. Donne ure Drihten us ȝop-  
 gifþ ȝyrne eard to ȝepealde. pe kýþaþ milt heortnisse on þe.:  
 15. Ritodlice hine hir ƿær on þam peallefæst. ȳ heo let hig  
 ut mid anum langum nape þurh ȝær huseg eghýnl ofer ȝone  
 peall.: 16. And cræþ. Faraþ eor nu ƿærhice. and ȝependaþ to  
 muntum. ȳ lutiaþ ȝær ȝrydag. þe lær þe eor ȝemeton þa  
 þe eor æftærjidon. ȳ eftaþ ȝiðhan aþeg.: 17. Hig crædon to  
 þam ƿife. ȳ beoþ unycildige ƿiþ þe.: 18. Donne pe to ȝirum  
 lande cumaþ. ȝif þu lætſt ȝyrne pap hangian on þam ehþyple.  
 ȝær þu us utelete. ȳ gelangast to þe ȝine leofoftan ȝrynd.  
 ȝædeþ ȳ modor ȳ ȝine magas in to þe.: 19. And loca hra-  
 utzange. licge he ofriðagen. ȳ se þe on þam huse beo. habbe  
 ȝrið mid þe.: 20. And ȝif du abaraþt ure ȝppæce. pe ne  
 beoþ ȝofriðopene.: 21. Ðæt ƿiþ him cræþ to. Eorper cride  
 ȝtande.: 22. Hig eftton þa aþeg. ȝpaþ ƿiþ hig lærdes.: 23. And  
 comon to Iosue. ȳ kýðdon him eall ȝir.: 24. Hig ȝædon him  
 to ȝoþan. Us rylþ Drihten ȝir land. ealle ȝynd ȝeyrðe þe  
 eardiaþ on ȝirum lande.

## C A P. III.

1. Iosue ha arias nahe on hære nihte. 2. And æt yñede hiſ kyrþe rorþ to Iordanen. 3. Picode hƿeo niht riþ ha ea on an biderge. 4. And rende ha býðelar. 5. And bead eallum þam hefe. Donne man eorher Loder eacice ƿtýraþ mid þam gangendum bærmannum of Leuer cýnne. 6. And ge ne cunnon ƿone reðfolgah eor ƿeorrhan hære halgan eacice. 7. And nan man ne genalearce neb þam eacice. 8. And beoþ gehalgorde betwux eor. Drihten rýrcþ pondra tomergen. 9. And he cræþ to þam raceordum. Nýmaþ hiſ Loder ƿcni. 10. And ge ne cunnon ƿone reðfolc. 11. Ha raceordas dydon ƿpa ƿpa Iosue hi het. 12. And Drihten cræþ to Iosue. Nu toðæg ic onginne þe to mærjigenne ætforpan Irysahela bearnum. 13. Hi magon ritan þi ic ƿylle mid þe beon. ƿpa ƿpa ic mid Moýre ræf. 14. And du ƿerifra ða raceordas. Ha þe þi ƿcni bejaþ. 15. Hi ƿig gebidon on hære ea. 16. Iosue ha clibode 17. cræþ to þam folce. 18. Be þam ge magon ritan þi God punaþ betwux us. 19. Ha hæthenan toðræf. 20. He nu habbaþ hiſne eard on eorpe ƿerihþe. \* 21. For þan he Iordan re ea ætystent on hine rýne. ƿpa nahe ƿpa ƿi ƿcni in biþ ƿeboren. ƿpa oft ƿtint ƿe ƿtream. 22. Dæt folc ƿeride ƿa rorþ to hære ea. 23. And rona ƿpa ha bærmann ƿerettion heora ƿotlæft on hære ea ofre. 24. ƿpa ætystod ƿe ƿtream ƿongan to ƿindenne ongean. ƿpilce hit ƿære an heah dun. and ƿe ætþa ƿtream ari ut to hære ƿe. 25. ƿpæt ha raceordas ƿi ætystodon on þam ƿrunde on ƿrigre moldan on middan hære ea be ƿrium ƿrunde.

## C A P. IV.

1. And Drihten cræþ to Iosue. 2. Dat nu tƿelf ƿeriar of him tƿelf mægþum. 3. Nýman tƿelf ƿtanar on middan hære ea hær ha raceordas ƿtobon. 4. Habban ƿorþ mid eor to eorpe ƿyclope. 5. ƿurpan hig hær. 6. Ha dyde Iosue ƿpa ƿpa Drihten him bebead. 7. And cræþ to þam folce. 8. Liſt eorpe bearn eor bekrinaþ eft on uferum bagum. 9. ƿpæt doþ ha ƿtanar hær. 10. Bonne ƿecge ƿe to andrƿare. Dæt ƿeo ea Iordan abrupoðe. mid þam he ure ƿæderas ƿerdon ofer hig mid þam halgan ƿcni. 11. Hig beoþ hær to ƿemynne Irysaela bearnum

num a' on ecniſſe.: 8. Da dydon ha tƿelf ƿerfaſ ſpa ſpa Drihten him bebead. 9. namon tƿelf ƿtanaf on þær ƿtƿeameſ ƿyne. hæfdon ƿorþ mid him to hiſa fýrðpicum.: 9. Iosue het eac ahebban oþre tƿelf ƿtanaf tomiddes þam ƿtƿeame. þær hig ƿtodon mid þam ƿcine. 10. hig þær þurhƿuniaſ oþ ƿiſne andƿeardan dæg. and þ folc ƿeſde ƿorþ mid ȝebylde.: \* 14. On þam dæge ȝemærþode ſe mihtiga Drihten Iosue þone æhelan. ætƿorpan Iſrahela folce. þ hig hine ondƿedon ſpa ſpa hig ondƿedon Moÿſen.: \* 18. Mid ðam ðe hig ƿeſdon ƿfram ƿær ea Iordanen. ha aƿn ƿe ƿtƿeam ƿorþ ſpa ſpa he æsi dyde.: 19. And hig picodon on Galzala on eaſthealfe Iericho on þam teoðan dæge þær ƿorman monþer.: \*

## C A P . V .

1. þa ȝeaxodon ha cýnegas he eaſodon on þam leodycipum. þ Drihten ha ea Iordanen adƿigde ætƿorpan Iſrahela bearpnum. ha þa hig ƿeſdon ƿær oþer. ha ƿearþ heora heortे toſlopen. 9. heora ȝarf ne belaf on him. ƿorþ þan he hig ondƿedon hiſa Iſrahela tocýmer.: 2. Drihten cræþ to Iosue on ȝære ȳlcan tide. ƿiſc he nu ƿtanene ƿex. 9. oþre ƿiſe ȳmbryniþ Iſrahela bearpn.: 3. Iosue ha dyde ſpa ſpa Drihten him bebead. 9. Iſrahela bearpn ealle ȳmbrynaþ uppán þam beorze. he iſ gehaten Pneputiopum.: 4. Heora ƿædeþar ƿær on Egípto ȳmbrynidene.: 5. And ƿeo iugubr næj.: 6. Ðe be þam ƿege ƿær acenned on þam langruman ƿænelde ƿeopeñtig ȝeapa. 9. þis ȳr ƿe intinga ƿær ætƿan ȳmbrynidennýrre.: \* 8. Hig punudon ƿær ſpa on ƿær ȳlcan ƿictope. oð þ hig gehælede punodon.: 9. And heton ða ƿictope Galzala. Drihten cræþ to Iosue. Nu ƿodæg ic adyde ƿær Egíptiſcra horþ ƿfram eorþum cýnne.: 10. Hig punudon ha on Galzala. and ƿorþton phare. þ ȳr ƿæpeld-ƿeolþ. on þam ƿeopeñteohan dæge ƿær monþer on æfnunge on Iericho felendum.: 11. And æton of ƿær landes ƿæſtmum on þam oþrum dæge. ƿeoriþ blaſar 9. polentan ƿær ilcan ȝeapej.: 12. Æſtepi þam he hig æton of ƿær eaſdeſ ƿæſtmum. him æteopoðe ƿe heofonlica mete. ne hi ȝiððan ne onbiſigdon ƿær bigleofan oþer ƿæt. ac of ƿær ȝeapej ƿæſtmum Lhanaan landes.: 13. Mid þam he Iosue com on Iericho lande. he ȝereah ƿenne ƿær riþ ƿynde ƿtanban mid atogenum ƿurðe. 9. he ƿona hine axode. Eapt þu ujer ȝeapej he uje ƿiþerpinna. ƿe ƿep him andƿipde.

C A P. VI.

andwipde. Ic com ealdor 7 latteor Dnihtneſ hefes. 7 ic hider  
nu com. Iorue ha rona feoll afyphit to eorfan. 7 cræþ. Hwæt  
gyricd min blaſond to his deopan þurh. 15. Se engel him  
cræþ to. Uncnyte him geſci naſe of þinum rotum. 7on þam  
he ſe ſteve yſ halig. he þu onſtentſt. 7 he ſpa dyde.

## C A P. VI.

1. Diepicho reo bupuh þær mid peallum ýmbtrýmmis and  
gryte belocen 7on þær folces tocyme. 7 hi ne dorſton ut-  
gapan ne inſapan 7on him. 2. Dnihten cræþ ha to Iorue. Ic  
do þas bupuh Diepicho on þinum gepealde. 7 þone cýning ra-  
mrod. and Þa ſtrenghstan reperas ðe puniað on hipe. 3. Fa-  
rad nu rix dagas rimbile ýmbe ha buph. ælce dæg æne.  
4. Ealle geohrendras and georfon racendas blapon mid by-  
mon eor ætforan. Iorue Þa ſpa dyde. and Þa racendas bær-  
on ðæt Godeſ ſcpia ýmbe Þa buph ælce dæg æne. and  
þyse georfon bleopon mid ryldrenum býmon. 7 hi ealle to fýn-  
ðrum ſcpdon æfter þam. on þam georfohan dæge hig ſcpdon  
georfon riþon embe ha buph. 5. And on þam georfohan ýmb-  
rælde ha ha racendas bleopon. 7 þi folc eall hñymde. ſpa ſpa  
lorue him næbbe. ha buphton ha peallar. he ha buph behæfdon.  
endmer to gþunde. and hi ha meodon ælc man. ſpa ſpa he  
ſtoð on þam ýmbgange. \* 17. Iorue Þa clipode 7 cræþ to  
him folce. Si þeſr buph amanumod 7 eall þi biþ on hipe. bu-  
ton Raab ana libbe 7 ha he locýah to hipe. 7on þan he heo upum  
ſpenðrācum arþæſtnisse cydde. 18. And ge nan þing ne  
hƿeppon on neaſe ne on ſeo. þi ge ne beon ſcildige ſcamlicheſ  
forȝgednýſſe. 7 Iſnahela fýnðric 7on rýnne beo gedreſfed.  
19. 7pa hwæt ſpa þær golder biþ. þi beo Gode gehalðod. 7  
on ſcylfne oððe on aſe eall into his horðum. \* 21. Hig or-  
flagon ha rona mid ryndas ecge reperas 7 riſmen 7 ha ræpen-  
tan cilb. hñyþera 7 ſcep. aſran 7 ealle þing. 22. Iorue cræþ  
ha ryððan to þam ſoneſdan ſpenðrācum. Gaf nu to þam  
huse þær ge behyðde ræpon. 7 lædaþ ut þi riſ. he eoppum hƿe  
geheolp. 7 ha he hipe to locýah lædaþ of þirƿe býrð. 23. Hig  
dydon ha ſpa. ſpa ſpa him gedrihte Iorue. 7 laeddon hi of þærne  
buph mid callum hipe magum. 7 hig riþhan leofodon mid rybbe  
betwux him. 24. Di ƿorþærndon ha ha buph 7 þi he binnan  
hipe per. 25. And Iorue baed þurh. 26. Beo ſe ariþges ðe  
ƿe eft gedo eftaþelde þas buph Diepicho. 27. Giod þær  
ha

þa mid Iosue on eallum hir peoplicum. Þ hiſ nama peapþ geƿid.  
mærjod ƿibe geond þ land.

## C A P. VII.

1. Vitodlice Achan Lhaſmies ſunu Zabdiel ſuna Zariel ſuna  
of Iudan mægþe behyðde of þam hefe neafe. he him ƿorbo-  
den pær. he Iosue amanſumode. and re ælmihtiga God ƿyrde  
ſona ongean Ijsrahela bearn. 2. Þa rende Iosue ƿceapeþas to  
Hai. he þær gehende pær. Þ het berceapian þa buſh. hi ƿefdon  
þa. 3. And comon. Þ cƿædon to Iosue. Ne læt þu eall hir folc  
to þære litlan býrig. ac tƿa þurhenda oððe þne o læt þan  
ðær to. hƿæt ƿceall ealle ƿir folc on idel beon geƿenct. 4.  
Þa ƿefdon þne o þurhenda ƿeohtendia ƿepa to okeppinnenne  
þa buſh. ac hir ƿurdon on ƿleame Þ ſona offlagene. 5. Six  
Þ ƿritig ƿnam þære buſuhƿape. he him on bæce ƿilgdon. þa  
ƿearþ Iosue ƿriþe ƿariig on hir mode. Þ eall Ijsrahela folc ƿur-  
don aþyphte ƿor þære dæde. 6. And Iosue ƿeoll aþtreht æt-  
ƿoran Goder ƿepine. Þ þa ylfran men ealle hi aþtrehton liggen-  
de ƿra of æfen. Þ dydon duſt uppan heora heafda. 7. Iosue  
þa clipode and cƿæþ mid angrumniſſe. Yella min Drihten God.  
hƿi poldeſt þu lædan hir folc hider ofer þas ea. Þ þu us ƿeal-  
deſt on Amorrea handum. Þ us ƿorðeſt. \* 9. ƿir geaxiaſ  
Lhananei. Þ cumaſ hider to us. Þ ealle þas land leoda behigd  
us mid ƿýrde Þ ure naman adilegiaſ. Þ hƿæt deſt þu Drihten  
hínnum mæjan naman. 10. And Drihten him cƿæþ to. Apis  
nu Iosue. hƿi liſt þu neopel on eorþan. 11. Ijsrahel ƿýngode  
Þ þa geſetniſſe geƿemde. hi ætþrudon of þam hefe neafe ðe  
him ƿorbodyden pær. Þ on hira ƿorðfatum behiðdon. 12. Nu  
næfþ Ijsrahel nanne ƿtede piſ his ƿynd. ac ƿilhþ undeſi bæc. ƿor  
þan he he ýr beymiten mid þære amanſumunge. ne be ic leng  
mid eor. buton ge þone ƿorðon. ðe þis er gylter ýr ƿicldig. 13.  
And þu rege þam folce. Beoþ ƿeappe tomerȝen. ƿeo aman-  
ſumung ýr on eor. 14. Legadeviaſ eor to mægþum þ ge-  
hlot ƿnam mægþe to mægþe. Þ be manna híppædenum. Þ be  
ænlipugum mannum. 15. And beo ye ƿorþærin. ye he befan-  
gen biſ on þam ƿracordan ƿilte. mid eallum hir æhtum. ƿor  
þan unjihtan peoplic. 16. Dig ƿeramnodon hir ƿa lange of hit be-  
gum mægþum. 17. And eode þ geħlot ƿra lange of hit be-  
com to þam ilcan men. he þ man geƿiñmodon. 18. To þam  
ƿorþæban Achan Lhaſmies ſunu of Iudan mægþe. Þ he ƿearð  
amek-

ameldos: \* 20. He andette þa Iosue ætforan him eallum. 1  
craefþ. Soþlice ic ryngode: 21. Ic geleaf betwux þam hefe  
neafum rymm neadne bairing. 1 tpa hund entfena hƿiter ƿeol-  
ƿer. 1 sumne gildene dalc on ƿiftigum entfum. 1 ic ætbred.  
1 behidde on eorhan ætforan minum getelde: 22. Iosue ða  
rende ƿona to his getelde. 1 man funde þa þing ƿra ƿra he-  
ƿorferade: 23. And his lædon ða Achon to Achonfer dene:  
24. Mid riðum 1 mid cilðum 1 mid eallum æhtum: 25. And  
hine þær ƿændon. 1 his þing ƿorþærondon: 26. And ƿorh-  
ton mid ƿtanum anne ƿteapne beoph him ofer. 1 Godes hathe-  
oftnys ƿecipde ƿona ƿram þam folce:

## C A P. VIII.

1. Drihten craefþ þa to Iosue. Ne onþræt þu he nan þing:  
ným ƿer folceſ meniū. 1 ƿap he to ðai þa buph. ic he ryile  
1 þa buphpape ƿamod. ƿone cýning 1 ƿ land 1 þa he locýaþ to  
him: 2. Do ýmbe þa buph ƿra ƿra þu divedst ýmbe leƿicho-  
babbaþ þu þa huhe 1 ƿ ofr eor ȝemæne. ƿete nu ryppa riðær-  
tin þa buph: 3. Iosue rende þa ƿona on ƿære nihte ƿritig  
ƿurend ƿepa to ƿær ƿeappa ƿtope: 4. And het his beon  
ȝuppe. 1 abidan ƿær. 1 craefþ: 5. Ic ƿare mid ƿirum folce  
ƿonan ongean þa buph: 6. And ƿonne his utfaraþ to uſ. pe  
ƿloþ endemef. ƿonne penaþ his ƿorþlice ƿ pe ƿin ȝeyngede. ƿon-  
ne ƿare ge to mid þam he pe ƿleonde beoþ: 7. And ȝegafþ  
þa bupuh: 8. And ƿorþeinaþ hi ƿona hi ƿidon þa ƿra ƿra him  
dihre Iosue: \* 10. And he ryile on ƿeƿne meƿgen mid ƿam  
oþrum ƿlocce to ƿære býrig ƿeƿde beotlice mid ƿige: \* 14. Di-  
geleaf þa re cýning. he ƿat on ƿære býrig. 1 ƿeƿende of ƿære  
býrig mid ƿalre ƿære buphpape. 1 mid eallum his folce to ƿe-  
ƿobbe ȝearnu. 1 nýrtton þa ƿeƿpe he him ƿaton ƿæftan: 15. Ios-  
ue þa ƿleah. ƿra he aȝýrbet ƿeƿe. mid eallum his hefe: 16. And  
he oþre hƿymdon. ƿidende him æfter andlang þar ƿeftener:  
18. Drihten craefþ þa to Iosue. Ahefe ƿinne ƿcild up ongean  
ðe buph ðai. ic de ƿorþiþe his. he ahefde ƿona his ƿcild:  
19. And ƿ ȝegaron þa oþre he lutodon on ƿære digelniyre. ƿra  
ƿra him dihre Iosue. 1 ƿarion ƿona 1 ƿidon to ƿære býrig. 1  
in alle ƿorþærondon buton ȝeƿeohte: 20. Seo buphpape þa  
geleaf under bæc ƿona. 1 ȝegaron ƿone ƿmic ƿiþe heage aȝti-  
tan. 1 ne mihton ƿanon ƿleon. ne ƿorþ ne under bæc: 21. Ios-  
ue þa geleaf ƿ reo buph ƿer ȝegau: 22. And ƿeaht him

pīs rona. ḡ hīs ȝeferan pīs hīnsa. ḡ offlogon hi endemēs þ  
þær an ne belas. 23. Done cýning hi bƿohton cucenne to Io-  
rue. Ȣone he het ahon on heagum gealgan. \* 25. Tƿelf þu-  
renda þær feollon on Ȣam ȝeþeohte offlagene ƿepa and ƿifa.  
\* 30. And Iorue ƿorhte Ȣa an peofod Lode. 31. Of unge-  
ƿophtum ƿtanum. ḡ hīs lac þær ȝeoffrnobe Ȣam lisiendan Lode.  
32. And Mois̄es æ ȝeednipode ætforan Ijsrahela bearnum. \*

## C A P. IX.

1. ƿer blija ƿearþ Ȣa cuþ þærna leoda cýnegum. he begeon-  
dan Iorðane earfdeinde ƿæron. 2. And ȝeramnōdon hi ealle  
anmodlic to ȝeþeohte togeaneſ Iorue and Ijsrahela bearnum.  
3. Ȣræt Ȣa Ȣa Gabaniſcean ȝamenlice ƿæðdon. 4. And mid  
ȝeaplicpe ƿare ƿefdon to Iorue. 5. Namon himi ealde ȝercy.  
᠁ unorþlic ƿerud. ḡ ƿinie hlafar. ḡ ƿorƿere ðe fetelar. ḡ ȝe-  
clutode býtta. 6. And ƿædon to Iorue. ƿe comon leof ƿe-  
oppan of fýnlenum lande. ḡ ƿe ȝerilniāf ƿriþer ḡ ƿneondƿæ-  
dene pīs eor. him andƿipde Iorue ḡ Ijsrahela folc þur. 7. ƿe  
nihton þeah ƿe punion heƿ on neapirte ƿær. ḡ ƿe ƿriþ ne ný-  
maþ þur ƿærunga pīs eor. 8. Ȣeald þeah eor ƿe ealde uſ ȝe-  
reote. 9. Hi andƿipdon Iorue ḡ Ijsrahela bearnum þur. ƿe  
ȝehipdon blijan. 10. Ȣu ƿe liȝtenda Ȣod eor ƿige ƿorðearf  
on Seone Ȣam cýninge ḡ on Og eal ƿpa on Aystaioþ. 11. Ȣa  
ƿædon uƿe ƿrind. þ ƿe comon to eorƿe manƿædene. 12. And  
ƿe mid uƿ namon nígbacene hlafar. he ƿor Ȣam langan ƿeȝe  
nu ƿind ȝeþinegode ƿpa ƿpa ȝe ƿandian magon. 13. Uƿe neaƿ  
ƿind ƿorƿere ðe ƿidðan ƿe ȝeƿendon hibær. ḡ uƿe ȝercy ȝeclu-  
tode. ƿpa ƿpa ȝe ȝeƿeon magon. ƿor Ȣam languman ƿænelde.  
ƿidðan ƿe ƿefdon ut. 14. Hig undeƿfeng Ȣa Iorue. ḡ ne be-  
ƿran hīs Drihten. 15. And hig ealle him ƿropon. þ hi man-  
glean nolde. 16. Ȣræt Ȣa ýmbe þni dagas ƿearþ heora dæb  
cuþ þ hig on neapirte eanðodon. 17. And eall heora ȝeap-  
ƿeƿe ƿearþ amelod Ijsrahela bearnum. 18. Hi ne mihton ƿpa  
þeah Ȣa menn acƿellan. ƿor heora aȝƿarie. \* 21. Ac ƿiðodon  
heora hīs. \* 27. And Iorue him bebead þ hi bæron ƿæter  
to þær folcer neode ḡ to Lodes peofode. ḡ ƿudebon him ƿim-  
ble on ȝefettum ƿiman. ḡ hi bugon Ȣa to Ȣam. ḡ him ƿær ȝe-  
bongen. ḡ ƿuðodon on Ijsrahel. on Ȣam peoƿce ƿæſte. \*

## C A P. X.

1. Hwæt þa Abonijedech ye cýning on Ísraelalem.: \* 3. Sende  
to þam kynegum on Hebiron 7 on Ísrahimoth 7 on Lachis 7  
on Englon 7 cræf.: 4. Lumaþ to me ic bidde. 7 břingaþ me  
pultum 7 pe magon þa bryh Labaon oferriðnan. 7 oþ þan he  
in gebugon to Iosue 7 to Ijsrahela bearnum.: 5. Þa comon þa  
7 cýnegar mid riþde to Labaon. and ricodon þær on emn.  
pardon hi oferriðnan.: 6. Þa send yeo bryhpuru 7ona to Iosue.  
biddende 7 he come. 7 þa bryh geheolde.: 7. Iosue þa  
riþde mid his riþde hiderpeard.: 8. And Drihten him cræf  
to. Ne ondriæd þu he nan king. on þine handa ic hi betæce.  
ne mæg heora nan he riþtanban.: 9. Iosue him þa feng on  
mid geþeohte.: 10. And Drihten his aþlymde 7nam Ijsrahela  
bearnum. hi 7eollon þa riþde on þam 7leame offlagene.: 11. And  
God him send usan 7reate hagol 7stanaf. 7 pupdon ma man-  
offlagene mid þam micclum hagol 7stanum. Donne his mid  
riþde offlogon þær 7æger.: 12. On ðam 7æge bæd Iosue  
of Drihten 7 his cræf. Ne 7tija þu runne of þam 7tede 7up-  
þor ongean Labaon. 7 ne 7ang þu mona ongean Achialou an-  
7tæpe 7upþor.: 13. Þa 7tob yeo runne on þam 7tede 7æste.  
and ye mona 7elice. of 7 his aledon heora 7ynd.: 14. Næf  
7i lang 7æg ær þan. on 7i rum 7læs æfne. ne 7yþhan on 7i 7ne  
7opalde. 7oþ þan he God polde þa 7ylstan his cempa. and 7eo-  
han 7oþ Ijsrahel.: \* 16. Þa 7if cýningas ætburjton 7 flugon  
to Maceda. 7 behidbon hi on anum 7craef. hopodon to 7læs.:  
17. Þa 7earþ Iosue 7ekydd. 7 þa cýnegar 7ær lagon behidde  
on þam 7craef.: 18. And he het þa 7ona pilian to þam 7craef-  
7mæle peonic 7stanaf. 7 beclýfan hi 7ær inne. of 7 his co-  
mon eft. 7 yette him 7earþas ofer. 7 7epende him 7orð.:  
21. Dat folc þa hit 7egadepode æfter ðam geþeohte to  
Iosue to Maceda 7iþig. 7 nan man ne dorȝt on eallum þam  
7mæle 7ypte aht cræhan ongean his.: \* 24. Þa cræf Iosue. Teof  
7cýnegar ut of þam 7craef. 7 7ange þa 7ylstan to. 7 7yftær-  
7i heora 7rujan 7riðde mid 7otum. Da 7ydon þa ealdor-men 7ra-  
7i him dihte Iosue. and 7era cýnega 7rujan 7orciþlice 7ræ-  
7i. 25. And Iosue cræf eft to Ijsraela folce. Ne ondriæde  
7e eor. 7ur 7eþ usi Drihten eallum eorrum 7eondum. he 7eo-  
7ende beoþ 7i eor.: 26. Iosue hi offloþ þa. 7riððan upaheng  
7i 7acum bogum.: 27. And het hi 7iþgean on æfen on  
þam

þam ilcan ƿeræfe þær hi ær lutodon. 28. On þam dæge he ȝepan þa bryh  
Maceda. 29. ȝone cýning offlohw. 30. And mid ƿige acpearde  
þone cýning ȝi þ folc. 31. ȝær ƿurhōn on belæfde naht to lage  
cucu. 32. Drihten him ƿalde on ȝone oþerne  
dæg þa bryh on his handa. 33. And he acpearde his ealle ȝi ȝone oþerne kyning ȝipan gehaten.  
\* 35. ȝe onette on þære býrig him to fultume. ac he ƿeoll  
him rílf. and his folcer nan hing ætgleon ne mihte. 36. He  
feorða þa to Englon. 37. And on þam ȳl-  
can dæge he ȝeoode þa bryh. 38. And mid ƿærnum acpearde þa he pu-  
nedon on ȝire. ȝam Englon hi ȝefdon ȝi ƿurton on Hebron ȝi  
þa bryh oþerpunnon. 39. And mid ƿige acpeardon. eall þi ȝær ƿur-  
don. ȝær eafman folcer ȝam Hebron. 40. He ȝecypte to Da-  
bira ȝære býrig. 41. And hi aperste ȝi oþerpann ȝone cýning.  
ȝi his folc offlohw mid ƿurðer ecge. ȝi ne let ȝær to lage nan  
hing libbende. 42. Iosue offlohw þa mid þam ȝigearstan hefe  
eall þi mennisc he on muntum punode. ȝi þa he on þam ƿurðe  
punode ƿærpon. ȝi on feldlicum punungum. he he ƿindan mihte.  
ȝi Aþedoch eac mid eallum heora cýnegum. ȝi ȝelc hing he oþhode  
he acpearde mid ƿærnum. ȝpa ȝpa Drihten him bebead ȝippahe-  
la God on anre hefegunge. 43. He aperste ȝam Ehader-bapne  
oþ þi he com to Gazar. eall ȝierran land oþ Gabaon þa bryh.  
44. And ealle þa cýnegar acpearde ȝi heora folc. Drihten ƿolice  
ƿeahs ƿor hine ȝi Israe. 45. And hi ealle ȝecydon gesunne  
to Galgala.

C A P. X L.

1. Þis peasp̄ þa gecyð þam cýninge labin. he nixode on Afon.  
2. he næfe rende to eallum þam cyngum. he cuce þa git pa-  
pon on eallum þam eadnum. De him ymbelagon: \*4. And hi  
anmodlice comon ealle mid heora folcum. ƿpa nænig ƿrealde ƿpa  
ƿpa rans ceorol on ƿæ ƿtande bish: 5. Dæt hig mid ðe ne  
menu mihton oþerinnan Ippaela beafin: 6. Ac Dnihten epes  
to Iose. Ne ondrixt þu þas menu. nu to mei gen ic hig ƿylle  
on þisre ylcan tide. ealle ge pundigean on Ippahela gesihe. and  
þu ƿoflice ƿorciƿft heora hopra hohfina. 7 heora epæta ƿor-  
bærift.

7. Iosue com ha mid gecampe to him. mid eallum his  
heore. 8. And hig hetelice floh. 9. Nan hing ne belæfde lȳb-  
hende on him. 9. De popcearp̄ ha hohrina calpa þr̄pa horfa. 10. De  
popcearp̄ ha to Afrop mid rypplicum trumtan. 11. ha bupli gecode. 11.  
þer binnan offloh hōne kyning. 12. Þi folce he he þær funde. seo  
hōn Afrop næf r̄piðe trumgefyrn 13. manegna bupga heorob.  
14. Ac hig popbaernde losue. 15. And calle hīpe næstenu  
ng popbilegdon mid fype. r̄pa r̄pa Moýref him bebead. re  
maga liodes mann. 16. Þispa bupga hu hig hæfdon him ge-  
nese. 17. And hig dældon hæf opp. 18. Spa him dihte  
Moýref. ne poplet losue nan hing hig beboda. 19. Iosue ha  
gyylde eall ƿi ridgille land manegna cýnega on muntum. 19. on  
fildum. 20. And da cýnegar offloh mid r̄pudref eege.  
21. Lange he næf feohtende on fýplenum bupgum. 22. And  
ac buppharri næf burgende to him buton Cueum ana. De cap-  
pone on Isabaon. 23. Drihten hig gehypde ƿi hig gehæfton ƿiþ  
ine. ƿi hig reollon on þam gefochte ætropan Ispahela bea-  
num. and nane miltbeortnisse ne begeaton. r̄pa r̄pa Irod bead  
Moýref. 24. On þære tida com losue. 19. offloh Enachim on  
west landum. Debpon 19. Dabip 19. Anab. 19. of alcum munte lu-  
xus 19. Ispael. 19. heora bupga adilegode. \* 25. Losue ha gesann-  
an r̄ge hōne ead. r̄pa r̄pa Drihten cƿæþ to Moýre on ær.  
so he dælde ƿi land Ispahela beapnum. eallum þam trælf mæg-  
jan. 19. ƿi gesinn ha gespac.

## C A P. XII.

1. Þis fift ha cýnegar he losue offloh 19. Ispahela beapn bege-  
atton Ispahela. \* 9. Kyning on Iepicho. Kyning on Dai. 10. Ky-  
ning on Dieñuralem. Kyning on Debpon. 11. Kyning on Diepu-  
oth. Kyning on Lachip. 12. Kyning on Englon. Kyning on  
Luzip. 13. Kyning on Dabip. Kyning on Ladeip. 14. Kyning  
on Dapna. Kyning on Deped. 15. Kyning on Lebna. Kyning  
on Dolla. 16. Kyning on Macebe. Kyning on Bethel. 17. Ky-  
ning on Taphua. Kyning on Apheth. Kyning on Sapon. 19. Kyning on Madon. Kyning on Afrop.  
19. Kyning on Somepon. Kyning on Achrap. 21. Kyning The-  
sch. Kyning on Mageddo. 22. Kyning on Ledef. Kyning on  
Iochane. 23. Kyning on Dop. Kyning on Iralgal. 24. Ky-  
ning on Depra. ƿi yr calpa Kyninga an 19. ƿiuitig.

Drihten

## C A P. XIII.

Dnihten þa forgerf Ijsrahela bearnum eallne þone earfde. ƿra ƿra he ær behet. heora eald fæderum. ȳ hig ahton hit ryðjan. ȳ hig þær on eardodon. ȳ heora offrung riððan. God him forgeras þa sibbe on eallum ýmbhlirrste. ȳ nan ríkeppinna ne dofrte pinnan piþ ƿ folc. ac ealle hig bugon to Ijsrahela mannaedene. ȳ Dnihten eall gesyldæ ƿ he him ær behet. næf nan ȳing airdloð. ac næf eall gesyldæ. hig dældon þa ƿ land ƿra ƿra him dihte Iosue æfre be gehlote on eallum þam buriȝum. ȳ on buriȝcīrum. þe binnan þam earfde ƿær on. on pudum. ȳ on felorum. ȳ feng ælc to his dæle. \*

## \* C A P. XXIII.

1. Da æfter langum fyrste. riððan hig on ƿihe punodon. ȳ Iosue ealdode. 2. Þa het he cuman him to Ijsrahela bearn. ȳ þa ȳldorstan heafod menn. \* 6. And manode hig georne. þær hig Moýes æ on eallum ȳngum heoldon. ƿra ƿra ƿe ælmihtiga God him on Sinai dune gesette ȳ dihte. 7. He bæd hig þa georne ƿ hig bugan ne ƿeoldon ƿram Goder bigengum to þam býrmorfullum hæbengilde on þær folcer ƿisan he þær peah ƿ offlagan. \*

## C A P. XXIV.

\* 16. Hig þa anmodlice crædon. ƿ hig þam ælmihtigan Gode æfre poldon þeorian on eallum heora lise. 17. ƿe ƿilce pondra gesyremodon on heora fæderum ȳ on him. hig didon eac ƿra on Iosuey dagum and on þeara ealdra dagum. ȳe æfter him leoñodon. ȳe da pundra cuþon. ƿe God prophte on him. \* 29. Iosue næf on ȳlde tyn geapa ȳ hundteontig. and he da forþferde ætforan his magum. 30. And hig hine bebirigdon on his gehlot land. ƿe lis to Ephraim dune. ƿram nosþæle Gaay dune. \* 32. Iosueper ban ritodlice. ƿe Ijsraela bearn bwohton of Egipta lande. hig bebirigdon on Sichem. on þær lander dæle. ƿe Iacob boht æt Emoney runum Sichemey fæder. ȳ hit næf gehloten to Iosueper bearnna lande. 33. Eleazar eac ƿilce Aaroney runu forþferde on þam timan. ȳ Finey his runa hine bebirigde on Laab lande ƿe him næf gereald on Ephraim dune. LIBER

